



# 采取措施以控制 结核病

# (TB)

结核病是什么，怎样保持健康



治疗

# 结核病

# (TB)

## 如果您是一名身患结核病的纽约居民

请务必寻求治疗方案和支持。结核病是一种严重的疾病，但通过适当的治疗则完全可以治愈。越早开始治疗，康复得就越快。

*免责声明：文中所有照片仅供说明之用，其中所有人物均为模特。*





# 了解

## 关于

# 结核病的 两个阶段

结核病检测呈阳性，说明您体内存在结核病菌。医生可能会对您做进一步检测，确定是潜伏性结核病还是活动性结核病。

**潜伏性结核病感染**  
也称为“潜伏性结核病”  
或“结核病感染”



无不适症状



结核病检测结果  
通常呈阳性



不会传染给他人

**活动性结核病**  
也称为“活动性结核病”  
或“结核病”



有生病症状



结核病检测结果  
通常呈阳性



会传染给他人

如果身患**潜伏性结核病**，则体内的结核病菌会处于“休眠”状态。

如果身患**活动性结核病**，则体内的结核病菌会不断繁殖。活动性结核病通常会影响您的肺部，但也可能会影响身体其他部位的健康。

身患活动性结核病的病人咳嗽、说话或打喷嚏时，病菌就会传播到空气中。而吸入病菌的人就会感染结核病。

### **活动性结核病的症状：**

- 连续咳嗽三周或以上，或者咳血
- 感觉疲倦和虚弱
- 食欲不振且体重减轻
- 发烧和/或夜间盗汗

预防

# 活动性结核病



**潜伏性结核病**如果不经治疗，可能会转变为活动性结核病。即使您未感觉不适，也应该服药，以防止结核病菌“苏醒”并转变为活动性结核病，这一点十分重要。

**活动性结核病**会让您病得很严重。服用药物可以帮助您缓解病情，并防止您将病菌传播给亲朋好友。越早开始服药，就可以越早重返工作岗位或学校。

“ 几年前，我的结核病皮肤测试结果呈阳性，医生告诉我，这是潜伏性结核病。因为没有不适症状，我并未服用医生开出的药物。上个月，我开始感觉非常不适；我一直不停咳嗽并且伴有发烧症状。原来我已经患上活动性结核病了。现在，我不得不服用大量药物，而且还可能感染其他人。如果当初我服用了治疗潜伏性结核病的药物，就不会遇到现在这样的情况了。 ”

- Anila, 28 岁, Queens

尽一切可能

充分

# 接受治疗

有些疾病和药物会削弱免疫系统，使潜伏性结核病更容易转变为活动性结核病。

接受活动性或潜伏性结核病治疗之前及期间，如果出现以下情况，请务必告知医生：

- 服用其他药物
- 患有艾滋病 (HIV/AIDS)、糖尿病或出现其他健康问题
- 怀孕或正在备孕
- 哺乳期间



**服用医生开出的所有药物。即使目前并未感觉不适或感觉开始好转，但是一旦停药，病情可能就会开始恶化。**

- **减少剂量或漏服会使结核病产生抗药性，这样一来，药物将无法再能杀死体内的的病菌。耐药性结核治疗起来十分困难，可能需要长达两年的时间才能治愈。**
  - 若只漏服一次，请继续按照处方服药。
  - 若已漏服多次，请立即告知医生。
- **治疗期间的特殊注意事项**
  - 切勿饮酒。服用治疗结核病药物期间饮酒会伤肝。
  - 戒烟。如果您需要帮助，请致电 311 或 1-866-697-8487，或访问 [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) 并搜索“NYC Quits”（纽约市戒烟）。

# 切记

## 一定要 服药



### 以下建议可能会有帮助：

- 谨遵医嘱服药。
- 将所有药物放在一处。
- 每天服药后，在日历上做好记录。
- 在家里的房间（如厨房）中粘贴提醒自己按时服药的便签。
- 在手表或手机上设置提醒。
- 请家人或朋友提醒自己服药。
- 向您的医疗服务提供者咨询直接观察治疗 (Directly Observed Therapy, DOT)，这是一项免费服务，可以帮助监督您进行持续治疗。请参阅第 14 页，了解更多信息。

# 了解

## 结核病治疗

# 可能出现的 副作用

大多数人服用结核病药物都不会出现问题，但是有些人会出现副作用。

**如果出现以下任何副作用，请立即停止服药并联系医生：**

- 恶心、呕吐或食欲不振
- 腹痛
- 视力模糊或视力变化
- 皮肤或眼睛发黄
- 皮疹或瘙痒
- 手指或脚趾微刺痛
- 关节疼痛
- 尿液呈现黑色或褐色
- 发烧持续三天或以上

**随时**

联系您的

# 病例管理员



如果您患有活动性结核病，卫生局病例管理人员会在治疗期间为您提供支持。此项服务是免费的。

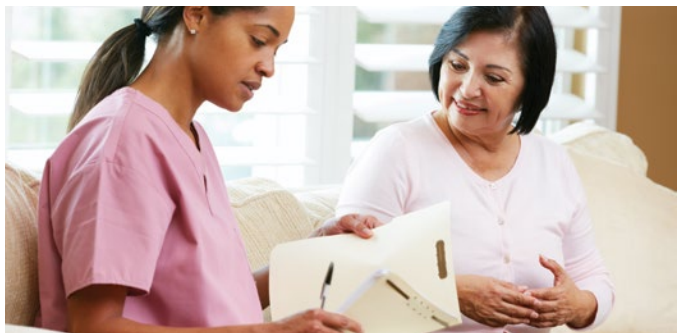
您或许已经在咳嗽或打喷嚏时，将结核病菌传染给了其他人，包括您的亲朋好友。您的病例管理员可以帮助他们进行结核病检测。

**您的病例管理员会与您讨论下列事项：**

- 您的症状
- 您去过的地方
- 您接触过的人员

“ 我的病例管理员询问我联系人的姓名，就是那些我在接受治疗前经常接触的人员。她说她需要电话联系或者拜访他们，以便告知他们接受结核病检测。我们一起列出了她需要通知的联系人名单。并且，她保证会为我的身份保密。 ”

- Carlos, 42 岁, Brooklyn



**直接观察治疗 (DOT):** 需要开始服药的时候，卫生局工作人员可以在您的工作地点或家中，或通过视频会议与您沟通，或在卫生局的结核病诊所中与您见面。他们可以解答您的疑问并帮助监督您持续进行治疗。欲了解更多关于直接观察治疗的信息，包括怎样登记，请与您的医生进行沟通。

**如需获取更多信息，您可以：**

- 访问 [nyc.gov/health/tb](http://nyc.gov/health/tb)
- 致电 311 并咨询结核病相关信息
- 访问 [cdc.gov/tb](http://cdc.gov/tb)

纽约市卫生局  
(NEW YORK CITY  
HEALTH DEPARTMENT)

胸部检查中心：

- 以您的语言提供免费服务
- 不需要健康保险
- 不会询问移民身份



**1 Washington Heights Chest Center**  
600 W. 168th St.,  
Third Floor  
New York, NY 10032

**2 Morrisania Chest Center**  
1309 Fulton Ave.,  
First Floor  
Bronx, NY 10456

**3 Corona Chest Center**  
34-33 Junction Blvd.,  
Second Floor  
Jackson Heights, NY 11372

**4 Fort Greene Chest Center**  
295 Flatbush Ave. Ext.,  
Fourth Floor  
Brooklyn, NY 11201



